

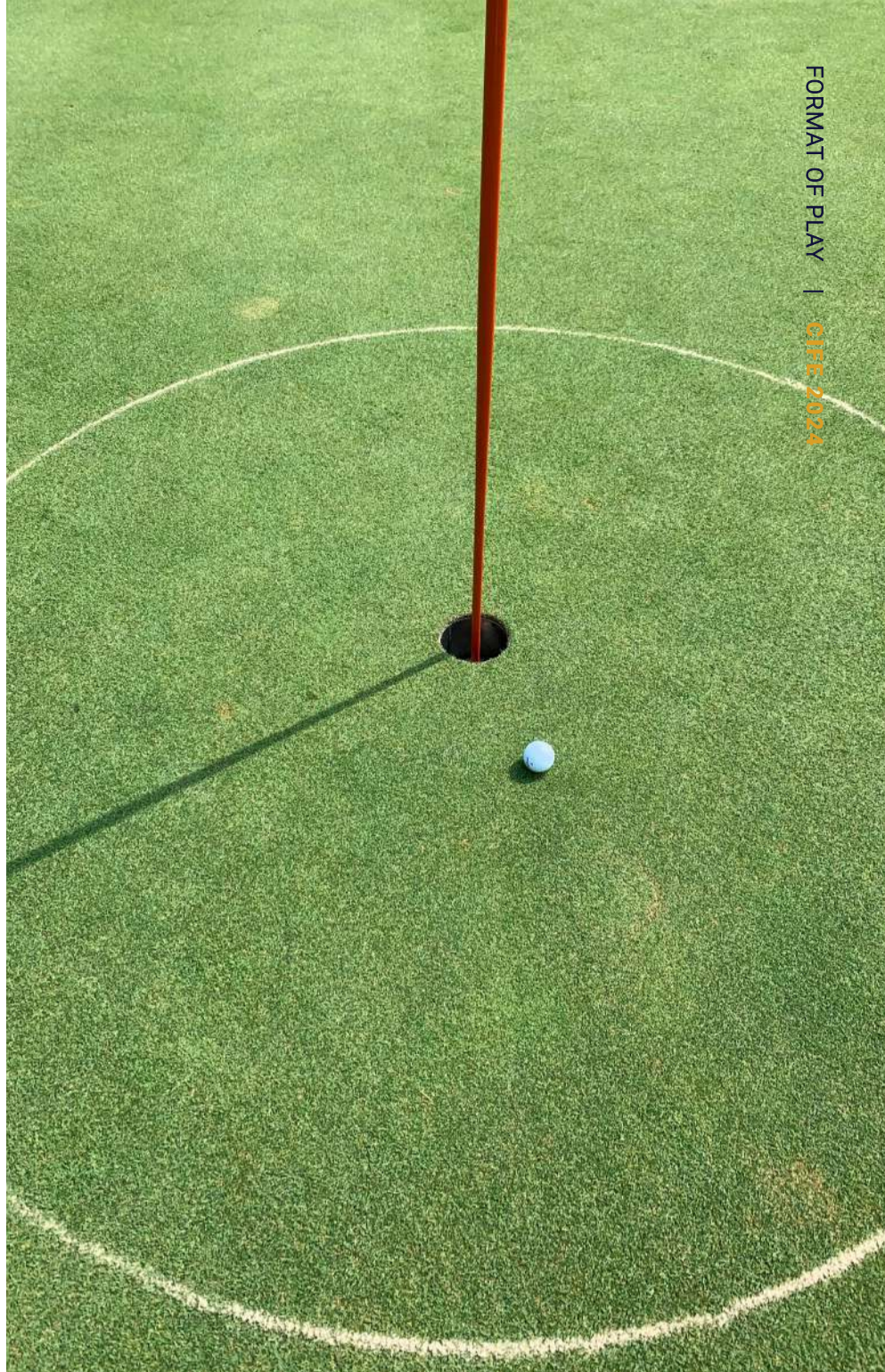


TOURNAMENT INFORMATION

THÔNG TIN CHUNG CỦA GIẢI GOLF

FORMAT of PLAY

HÌNH THỨC CHƠI



a. Scramble format.

Thể thức Scramble.

b. Each team must select a Captain for the team.

Mỗi đội phải chọn 1 Đội trưởng cho đội mình.

c. For a FOUR (4) members team, each team member must use 4 of their tee-shots, while the Team Captain must use 6 of his/hers.

Với đội chơi BỐN (4) người, mỗi thành viên phải chọn 4 tee-shot, Đội trưởng chọn 6 tee-shot.

For a THREE (3) members team, each team member must use 5 of their tee-shots, while the Team Captain must use 8 of his/her tee-shots.

Với đội chơi BA (3) người, mỗi thành viên chọn 5 tee-shot, Đội trưởng chọn 8 tee-shot.

- d.** [Scramble Game Rules] Each team member plays from every best shot.
EXAMPLE: Each team member tees off at their tee boxes. The team then selects the best tee-shot ball. Each member then places their ball at the location of the chosen best ball and all members plays their second shot from there. Ball placement distance must be within 1 club length from the chosen ball, on the same surface. (If the chosen ball is in the rough, all balls must play from the rough.) This process repeats until the ball goes in the hole. Putts may be conceded only within the marked gimme circle. When playing on the Green, each ball must be placed no further than 6 inches (15cm) from the chosen ball.

Pro – Yellow tee

Men – Tournament (Blue & White)

Women – Red tee

[Quy tắc trò chơi tranh giành] Mỗi thành viên trong đội chơi từ mọi cú đánh đẹp nhất.

VÍ DỤ: Mỗi thành viên trong đội phát bóng tại ô phát bóng của mình. Đội sẽ chọn **cú phát bóng tốt nhất**. Sau đó, mỗi thành viên đặt quả bóng của mình vào vị trí sau cùng của quả bóng được chọn và tất cả các thành viên **thực hiện cú đánh thứ hai từ đó**. Khoảng cách đặt bóng phải cách bóng đã chọn trong khoảng 1 gậy, trên cùng một bề mặt. (Nếu quả bóng được chọn ở trong khu vực gồ ghề, tất cả các quả bóng phải chơi từ khu vực tương tự.) Quá trình này lặp lại cho đến khi quả bóng đi vào lỗ. Các cú đánh bóng chỉ có thể được thực hiện trong vòng tròn gimme được đánh dấu. Khi chơi trên KV Green, mỗi quả bóng phải được đặt cách quả bóng đã chọn không quá 6 inch (15cm).

Người chơi chuyên nghiệp - KV phát bóng **VÀNG**

Gôn thủ nam - KV phát bóng **XANH DƯƠNG** hoặc **TRẮNG**

Gôn thủ nữ - KV phát bóng **ĐỎ**



- e. Each team will turn in **ONE SCORE CARD** with one score, with the names of each selected tee-shot member for each hole below the score boxes. (See example below)

Mỗi Đội sẽ nộp **MỘT THẺ ĐIỂM** với một điểm số và đánh dấu tee-shot cho mỗi thành viên trong nhóm cho mỗi lỗ được chọn. Vui lòng xem mẫu thẻ điểm bên dưới.

EXAMPLE

Hole	1	2	3	4	5	6
Par	4	5	3	4	4	5
Score	4	6	3	5	4	4
Selected Tee shot	Paul	BV	Julham	Daniel	Paul	BV
Mulligan Used		BV Mulligan				

- f.** The Mulligan card can be used by one golfer (PRO GOLFERS NOT ALLOWED) at any time during the round for one re-hit. Once used, it must be indicated on the score card (See example score card).

The Mulligan card **must be submitted with the score card** at the end of the round to the tournament committee.

Bất cứ lúc nào Mulligan đều có thể sử dụng bởi một người chơi trong nhóm (KHÔNG ÁP DỤNG ĐỐI VỚI NGƯỜI CHƠI CHUYÊN NGHIỆP) cho 1 cú đánh lại. Khi sử dụng cú đánh lại này, người chơi phải chỉ định hố sẽ sử dụng Mulligan. Xem thẻ mẫu phía trên để biết chỉ định chính thức.

Thẻ Mulligan phải được nộp cùng thẻ điểm khi kết thúc giải đấu.



g. PGA rules and regulations will apply to this Tournament.

Các quy tắc và quy định PGA sẽ được áp dụng cho giải đấu này.



*** This year we are offering one Mulligan card for each team. This Mulligan can be purchased with our committee for 2 million VND. This fee will support students for a portion of the scholarship next school year towards their school supplies and uniforms.

Năm nay chúng tôi sẽ cung cấp một thẻ Mulligan cho mỗi đội. Mulligan này có thể đăng ký mua với Ban tổ chức với giá 2 triệu đồng. Khoản phí này sẽ hỗ trợ được một phần học bổng và đồng phục cho một học sinh vào năm học tới.

Team HANDICAP CALCULATION

TÍNH TOÁN HANDICAP

- a. Team handicap will be based on total Vhandicap of each member divided by 8 for 4 golfers and divided by 6 for 3 golfers. We will use this team handicap to divide into A and B division based on the median of all team handicap.

If any member on the team do not have a Vhandicap, they must provide a legitimate handicap for us to calculate. ICC group/Ba Na Hills golf director will use each team handicap to calculate and get their Net Score.

Handicap của đội sẽ được tính dựa trên tổng điểm Vhandicap của từng thành viên chia cho 8 đối với 4 gôn thủ và chia 6 với 3 gôn thủ. Chúng tôi sẽ dùng điểm handicap này để phân thành nhóm A và B dựa trên điểm số handicap trung bình của cả đội.

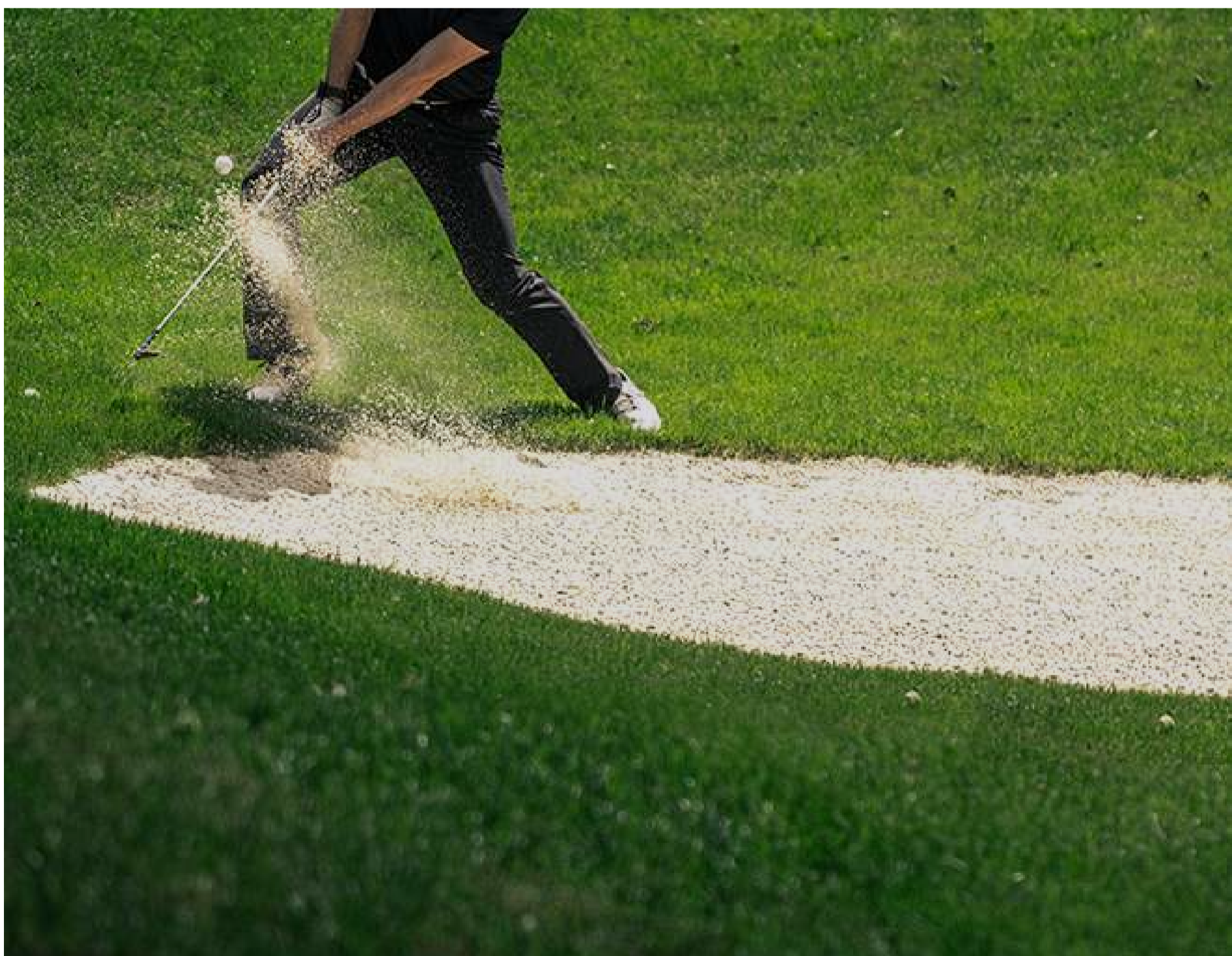
Nếu bất kỳ thành viên nào không có điểm Vhandicap, họ phải cung cấp điểm handicap hợp lệ để chúng tôi tính toán. ICC Group/Giám đốc gôn Bà Nà Hills sẽ sử dụng điểm handicap của từng đội để tính toán và lấy điểm Net.

b. Scores will be calculated by Ba Na Hills golf personnel.

Điểm sẽ được tính bởi Nhân viên chuyên trách của sân Golf Bà Nà Hills.

c. Tiebreaker will be determined by Ba Na Hills golf club calculation.

Sân Golf sẽ tính toán, quyết định tỉ số của đội thắng khi có hai đội hòa điểm.






Bà Nà Hills®
Golf Club

GOLF COURSE

SƠ ĐỒ SÂN GOLF





- A. Clubhouse
- B. Golf Academy & Driving Range
- C. Car Park

CLUBHOUSE



HOLE 7



HOLE 12



HOLE 1



HOLE 8



HOLE 15



HOLE 5



HOLE 10



HOLE 16





HOLE	PAR	F&B STATION	NOVELTY PRIZE	HOLE in ONE
CLUBHOUSE		Avolta/Barcadi		
1	4	P's Coffee		
2	3		Nearest to the Pin	Mercedes-Benz
3	5			
4	5		Closest to the Line	
5	5	Karma / Nuna Avolta (Kios)	Longest Drive (M)	
6	4			
7	4	ICC		
8	3	Titliest	Nearest to the Pin	Patek Philippe Watch
9	4			
10	4	Golden Bay		
11	5		Longest Drive (M)	
12	3	ILW	Nearest to the Pin	Harley Davidson
13	4			
14	5		Closest to the Line	
15	4	Avolta (Kios)	Longest Drive (W)	
16	3	Puma	Nearest to the Pin	De Dietrich Kitchen set
17	4			
18	4			

AWARDS

CÁC GIẢI THƯỞNG

DIVISION A TEAM CHAMPION AND RUNNER-UP

ĐỘI VÔ ĐỊCH HẠNG A & Á QUÂN

DIVISION B TEAM CHAMPION AND RUNNER-UP

ĐỘI VÔ ĐỊCH HẠNG B & Á QUÂN

MOST VALUABLE TEAMMATE AWARD

GIẢI THƯỞNG CÁ NHÂN XUẤT SẮC NHẤT

It will be given based on voting by the Championship Team Members.

Được bình chọn bởi các Thành viên Đội Vô địch trong 2 nhóm Vô Địch.





Novelty Prizes

Giải thưởng kỹ thuật

LONGEST DRIVE

CÚ ĐÁNH DÀI NHẤT

Hole 5 – Men
Sân hố 5 – Nam

Hole 11 – Men
Sân hố 11 – Nam

Hole 15 – Women
Sân hố 15 – Nữ

NEAREST TO THE PIN

PHÁT BÓNG GẦN CỜ NHẤT

Hole 2 | Sân hố 2

Hole 8 | Sân hố 8

Hole 12 | Sân hố 12

Hole 16 | Sân hố 16

CLOSEST TO THE LINE

ĐÁNH BÓNG GẦN LINE NHẤT

Hole 4
Sân hố 4

Hole 14
Sân hố 14

HOLE in ONE PRIZES

GIẢI MỘT CÚ ĐÁNH BÓNG



Mercedes-Benz



Hole 2 | Sân hố 2

2.300.000.000 vnd

1 GLC 200 4MATIC (X254)

Sponsored by Mercedes-Benz

1 xe GLC 200 4MATIC (X254) của Nhà tài trợ Mercedes-Benz



PATEK PHILIPPE
GENEVE



Hole 8 | Sân hố 8

2.740.000.000 vnd

1 Patek Philippe Complications watch

Sponsored by Fairway Finder

1 đồng hồ Patek Philippe của Nhà tài trợ Fairway Finder



Hole 12 | Sân hố 12

1.240.000.000 vnd

1 Harley Davidson 2023 ROAD GLIDE™

SPECIAL Motorcycle Sponsored by Pinseeker

1 xe mô tô Harley Davidson của Nhà tài trợ Pinseeker

De Dietrich 



Hole 16 | Sân hố 16

1.300.000.000 vnd

1 De Dietrich Premium Luxury Dream Kitchen

Sponsored by Brandt

1 bộ bếp cao cấp của Nhà tài trợ Brandt

**Actual products may be different from photos shown.*

GALA DINNER

ĐẠ TIỆC

7:00 pm
APRIL 5TH, FRIDAY

**WYNDHAM BY
DANANG GOLDEN BAY**
At Hall | Tại phòng tiệc

Prepared by renown chefs of
exquisite French restaurants
in Ho Chi Minh and Da Nang:

Được chế biến bởi các đầu bếp nổi
tiếng của các nhà hàng Pháp tinh tế tại
TP. Hồ Chí Minh và Đà Nẵng:

Chef **Olivier Corti**

Chef **Sakal Phoeung**

Chef **Thao Na's**

Chef **Adrien Guenzi**

Chef **Benoit Leloup**

Chef **Victor Ceano Savali**





for MORE
INFORMATION



ORGANIZED BY



CIFE SOCIAL ENTERPRISE

PRESENTED BY



Danang Golden Bay